



Good News!!! Trix Bruce is coming *BACK* to Plymouth, Michigan!

October 19, 2017, Thursday 5pm – 9 pm

♥ASL Semantics: Precision of Expression in ASL

Semantics is defined as the study of meanings expressed by the elements of a language or a combination of the elements. A concept expressed in an ASL sign often cannot be conveyed by a single all-purpose English word. Likewise, English words and phrases may have variations in meaning, which require translations using different ASL signs. This workshop helps the student advance skills in translating the languages of ASL and English. (0.4 RID CEUs)

“MDCR-DODDBHH has approved MI CEU Sponsorship for this Workshop with Trix Bruce for 0.4 Professional Studies units and 0.4 Education units. Partial MI CEU Sponsorship CEUs will not be awarded for this event and participants will receive a Certificate of Attendance as documentation. This program MI-CEU number is: #099101701.”

October 20, 2017, Friday 5pm – 9 pm

♥Interpreting Biology, Health, and Human Development Information (NEW!)

Interpreting in classes such as anatomy, biology, health, child development and parenting can certainly be a challenge! Developing ASL visualization skills within these topics, this workshop will provide helpful interpreting demonstrations and practice exercises. Find out how scientific concepts expressed in English may be clarified visually and communicated in a timely and efficient manner. Interpreters can apply these visualization skills to many topics, bringing scientific discussions to life in ASL! (0.4 RID CEUs)

“MDCR-DODDBHH has approved MI CEU Sponsorship for this Workshop with Trix Bruce for 0.4 Professional Studies units and 0.4 Education units. Partial MI CEU Sponsorship CEUs will not be awarded for this event and participants will receive a Certificate of Attendance as documentation. This program MI-CEU number is: #099101702.”

October 21, 2017, Saturday 8am – 5 pm

Medical Interpreting: How can I interpret that? (NEW!) Through many mentor sessions working with interpreters, I have kept notes to share. It's amazing to see how interpreters creatively face challenges as they translate from English to ASL. I treasure opportunities to help interpreters improve their visual thinking, which Deaf audiences appreciate. My workshop offers a myriad of ways to make interpreting more visual. We will demonstrate how classifiers may be used most effectively to communicate specific information in medical interpreting situations. Broaden your understanding of visual interpreting techniques regarding anatomical and medical interpreting. Learn more about Deaf Culture. Visual clips, visual aids, analysis, current medical terminology, and outlines will be available. This workshop will focus on surgery procedures, medical tools, birth, and causes of injury, illness and conditions. (0.8 RID CEUs)

“MDCR-DODDBHH has approved MI CEU Sponsorship for this Workshop with Trix Bruce for 0.8 Professional Studies units and 0.8 Medical/Mental Health units. Partial MI CEU Sponsorship CEUs will not be awarded for this event and participants will receive a Certificate of Attendance as documentation. This program MI-CEU number is: #099101703.”

October 18-20, 2017 ♥ Mentoring Services Available

Your own private Mentor! As your mentor, Trix will focus on you, providing individualized feedback and instruction in English/ASL translation and Deaf culture. Under the direction of an expert instructor, your skills will soar! Email for an appointment. We can meet at either a coffee shop, or in a hotel lobby. Mentor appointments are not included the workshop registration. There is a separate fee for a mentor appointment,

**Hilton Garden Inn
14600 N Sheldon Road
Plymouth, MI 48170**



BIO: Patricia (Trix) Bruce, from Seattle, Washington, is known nationwide as both a workshop presenter and an American Sign Language performer. Trix's work has been warmly received everywhere, from local community centers, to state, regional and national conferences, Deaf Way II, interpreter conventions and more. Wildly popular as a teacher of ASL storytelling and ASL interpretation, Trix impresses audiences at all levels of ASL skill, from novices to fluent experts. Trix has been profoundly deaf since she was 6 months old. She went through oral, mainstreaming, deaf classes, and online educational programs. Trix has been involved in the performing arts since 1980. After completing her college program, she became involved with interpreter training. Trix's main area of study has been ASL Linguistics with a focus on ASL Performance. She has developed a popular website: www.trixbruce.com. Whether writing, creating, improvising or starring in her many productions, Trix's passion for the dramatic arts shines through.

REGISTRATION FEE:

\$15 per hour

4 hour workshop Thursday ~or~ Friday:

\$60 per participant

Saturday-only workshop:

\$120 per participant



“ASL Semantics: Precision of Expression in ASL,” presented by Trix Bruce that will take place on October 19, 2017 has been approved for 0.4 Professional Studies units and 0.4 Education units

“Interpreting Biology, Health, and Human Development” presented by Trix Bruce that will take place on October 20, 2017 has been approved for 0.4 Professional Studies units and 0.4 Education units

“Medical Interpreting: How can I interpret that?” presented by Trix Bruce that will take place on October 21, 2017 has been approved for 0.8 Professional Studies units and 0.8 Medical/Mental Health units.

Limited Seating – registration open on a first come, first serve basis

SEND \$ & your registration form TO: PayPal accepted; checks accepted - please make checks payable to Trix Bruce and send to: Trix Bruce, 1429 D Ave PMB 362, Snohomish, WA 98290

Please RSVP with payment. This will confirm your place in the workshop. **CONTACT:** by Info@trixbruce.com

RID CEUs: Trix Bruce is an Approved RID CMP Sponsor for Continuing Education Activities. This Professional Studies program is offered for all workshops: 0.4 for ASL Semantics, 0.4 for Biology, Health & Human, and 0.8 RID CEUs for Medical Settings at the Little/No to Some Content Knowledge Level

NOTES: Handouts will be provided. The workshop will be presented in ASL. There will be a Door Prize! For details on refunds, cancellations, and special accommodation policies, please send an email to info@trixbruce.com

My workshops benefit participants at all levels. Countless advanced interpreters have let me know that they enjoyed learning updated/new signs that they haven't seen before, such as regional accents. They also loved it when I explained how to sign messages into ASL, rather than just signing in English word by word. Interpreters appreciate that my workshops are excellent for review as well as for discovering new things that apply within the professional work environment. Students also mentioned that my workshops helped them to understand how to approach their own projects, research, and practice more effectively.

Book Trix Bruce ASL Performances Now! Enliven Your Special Event! Trix Bruce is ASL entertainment extraordinaire! Her nationally-acclaimed presentation skills will inspire members of your organization and community. Trix will amaze and delight Deaf students and larger audiences with her popular and exciting shows! She is available to provide a fun performance show for your school or organization. To see samples of her work, find available times while she is in your town, and further information, visit www.TrixBruce.com. Please contact Trix (info@trixbruce.com) with any questions you may have.

Connect with Trix!

